



DZIENNIK

ZARZĄDU M. LUBLINA.

Redakcja i Administracja
Magistrat m. Lublina
(parter biuro Nr. 3).

Redakcja i Administracja czynna od
9-ej do 2-ej popoł.

Prenumerata kwartalnie Mk. 9000
miesięcznie Mk. 3000

Ogłoszenia (wyłącznie poza tekstem):
wiersz petitowy dwuszpaltowy lub jego
miejsce 1200 Mk.

Prenumeratę przyjmuje Wydział do
Spraw Ogólnych (parter biuro Nr. 3).

Cena egzemplarza Mk. 1000.

Nr. 33.

Lublin, dnia 10-go Listopada 1923 roku,

Rok III.

DZIAŁ URZĘDOWY.

RUCH SŁUŻBOWY.

Zwolnieni: W Wydziale Administracyjno-Przemysłowym Marja Ostrowska, mł. segregatorka Miejskiego Biura Adresowego od 13 października r. b., z powodu nieuczęszczania do pracy bez podania uzasadnionych powodów.

Zarządzenie Nr. 179.

Na podstawie uchwały Magistratu z dnia 26 października r. b. obecnemu personelowi Urzędu Mieszkaniowego, a mianowicie: p. o. Inspektora p. Ludwikowi Krzymowskiemu, kontrolerowi p. Stanisławowi Radomskiemu i maszynistce p. Aleksandrze Rzepeckiej—przedłużam służbę do 1-go stycznia 1924 r.

Lublin, 29 października 1923 r.

Prezydent miasta (—) *Szczepański.*

Z obrad Magistratu.

Posiedzenie 19 października, uchwalono.

1. Zatwierdzić plany na budowę domu murowanego parterowego oraz budynku gospodarczego w posesji Jana Walczaka w folw. „Rury św. Ducha“ z warunkiem zastosowania się do zmian technicznych dokonanych w planie.

2 W uzupełnienie uchwały swej z dnia 12/X r. b., wypłacić urzędnikom i oficjalistom (kat. A i B) od IV st. sł. w dół, zaliczkę w wysokości 40% uposażenia służbowego, wypłaconego na dzień 1 października r. b., zwrotną w czterech ratach miesięcznych.

Termin spłat powyższej zaliczki zostanie oznaczony później.

Z zaliczki tej należy potrącić wszystkie poprzednie zaliczki na pensje, wydane przez kasę miejską, jak również udzielone pożyczki, które dotychczas nie zostały spłacone.

Uchwała niniejsza nie dotyczy pracowników miejskich, którzy zostaną zwolnieni z dniem 31 października r. b. oraz tych, którym wypowiedziano pracę w Magistracie od 1 stycznia 1924 r. tudzież pobierających zasiłki emerytalne.

Od wspomnianych zaliczek nie należy potrącać podatku dochodowego.

Posiedzenie 24 października, uchwalono:

W związku z przyjazdem do Lublina Pana Prezydenta Rzeczypospolitej, Magistrat uchwała zakupione przez komitet przyjęcia dwie liberje dla stangreta i lokaja w cenie 15,000,000 mk. przyjąć, i asygnować do dyspozycji tegoż komitetu na pokrycie nieuregulowanych z tego powodu wydatków 5,613,700 mk.

Posiedzenie 26 października, uchwalono:

1. Wystąpić do Rady Miejskiej z wnioskiem o zawieszenie na pewien czas prac komisji cennikowej, powołanej uchwałą Rady Miejskiej z dnia 11 stycznia 1923 r.

2. Uzupełnić § 4 przepisów dla dorożkarzy przez dodanie p. g: „Zabrania się dorożkarzom używania koni chorych, z wadami chronicznymi i ślepych 'na obydwa oczy“.

3. Ustalić od 1-go września r. b. czynsz za lokal wieczorowej szkoły doksztalczącej Nr. 1, umieszczonej w lokalu szkoły powszechnej Nr. VIII przy ulicy Dolnej Panny Marji pod Nr. 8, w wysokości $\frac{1}{5}$ czynszu, przypadającego za lokal szkoły dziennej.

Ustalić pobory woźnej w wysokości $\frac{1}{5}$ pobieranych przez nią każdego miesiąca poborów w szkole dziennej.

4. a) Otworzyć z dniem 29-go października r. b. Wieczorową Szkołę Doksztalcząca Nr. 2 dla młodzieży, zatrudnionej w miejscowym przemyśle.

b) Szkołę wymienioną umieścić w lokalu szkoły powszechnej Nr. XI przy ul. Foksal Nr. 45.

c) Przyjąć na rachunek miasta wydatki, związane z opłatą czynszu za lokal z opałem, oświetleniem i utrzymaniem w porządku i czystości, a także zakupem materiałów piśmiennych i kancelaryjnych.

d) Ustalić czynsz za lokal zajęty na szkołę wieczorową w wysokości $\frac{1}{5}$ czynszu, przypadającego za lokal szkoły dziennej.

e) Ustalić pobory woźnej w wysokości $\frac{1}{5}$ pobranych przez nią każ-

dego miesiąca poborów w szkole dziennej.

5. W związku z ofertą Spółdzielni Sejmików i miast Województwa Lubelskiego, złożoną w dniu 19 b. m. na sfinansowanie węgla, otrzymanego dla miasta z przydziału Naczelnego Komisarza do zwalczania drożyzny, i w wykonaniu uchwały Rady Miejskiej z dnia 11 b. m., Magistrat uchwała powierzyć Spółdzielni Sejmików i Miast Województwa Lubelskiego zrealizowanie zakupu i rozdziału kontyngentu węglowego, przyznanego dla miasta Lublina.

Kalkulację cen węgla, tak hurtowych jak i detalicznych, sporządzoną przez Spółdzielnię, zatwierdza każdorazowo Prezydium Magistratu.

Spółdzielnia przedstawi Magistratowi do zatwierdzenia sposób podziału otrzymanego węgla, jak również wykaz miejsc sprzedaży.

Za przeprowadzenie tej transakcji Spółdzielnia otrzyma odpowiednią prowizję.

6. W dniu 1 listopada r. b. wypłacić urzędnikom i oficjalistom miejskim (kat. A i B) uposażenie służbowe otrzymane na dzień 1 października r. b., zwiększone o 120% tegoż uposażenia. względnie wynagrodzenia umownego.

Przy wypłacie poborów listopadowych, potrącić wyżej wymienionym $\frac{1}{4}$ część kwoty 40% zaliczki zwrotnej, którą pracownicy otrzymali w myśl uchwały Magistratu z dnia 19/X r. b.

O ile końcówki należnych kwot będą przewyższać 500 mk., takowe zaokrągląc do pełnych tysięcy, o ile zaś nie przewyższają 500 mk.—skreślać.

Podatek dochodowy potrącić od uposażenia, względnie wynagrodzenia umownego, zwiększonego o 120%. Obliczany do potrącenia podatek należy podwyższać w ten sposób, ażeby przypadające kwoty kończyły się na tysiące marek.

7. Polecieć Wydziałom przystąpić do sporządzenia budżetu miasta na 1924 rok, według następujących warunków:

1) Wydziały winny sporządzić budżety według instrukcji, uchwalonej

przez Magistrat dnia 27|I 1922 r. (Dz. Zarz. Nr. 5—6, 1922 r.) z niżej wyszczególnionymi uzupełnieniami i zmianami:

Do punktu lit. d, a) umieścić w oddzielnych paragrafach.

1) Wydatki osobowe (bez wyszczególnienia pensji i dodatków w gotówce).

2) Koszty wyjazdów służbowych.

3) Wydawnictwo „Dziennika Zarządu Miasta“

4) Udział w Związku Miast.

5) Umieścić w osobnym Tytule jako całość „Szkolnictwo“.

6) Wydzielić przedsiębiorstwa z budżetu Wydziału Gospodarczego w osobny budżet przedsiębiorstw Wydz. Gospodarczego, zaliczając do takowych gazownię, cegielnię, torfowiska.

Do punktu lit. f. Sumy preliminowane należy wykazywać w markach, przyczem kwoty markowe należy wykazywać w tysiącach marek.

Do punktu lit. g. Za podstawę do preliminowania wzajemnego budżetu uważać należy kredyty budżetu roku ubiegłego.

Do punktu lit. h. Wydatki personalne należy preliminować według stanu etatów w dniu 1 listopada b. r. wprowadzając dalsze redukcje, zgodnie z wnioskami oszczędnościowymi Komisji Oszczędnościowej.

W szczególności podać w załącznikach:

- a) wykaz dzieci, za które opłacane będą wpisy szkolne,
- b) wykaz lokali wynajętych z podaniem warunków,
- c) przypuszczalna ilość przejazdów i przeciętny koszt takowych,
- d) ilość wysłanej korespondencji za opłatą porta pocztowego,
- e) wykazy porównawcze ilości urzędników i ich stopni służbowych według Wydziałów:

a) w preliminarzu 1924 r,

b) według stanu faktycznego dnia 1|X 1923 r.

c) w preliminarzu na 1923 rok.

Do punktu lit. l. Opracowane budżety: zwyczajny i nadzwyczajny Wydziały winny odesłać do dnia 15 listopada 1923 roku do Wydziału Finan-

sowego w 10 egzemplarzach, Wydział Finansowy zaś wniesie na posiedzenie Magistratu po uzgodnieniu nadesłanych materiałów z odpowiednimi wnioskami.

Punkty pod lit. *l*, *i* *m* wobec wahań walutowych narazie nie są obowiązujące.

8. Pobrać 25% podatek od widowisk z przedstawień operetki w sezonie 1923|1924 w teatrze miejskim, wydzierżawionym przez p. Józefa Grodnickiego. Przedstawienia farsy i wodewilu zwolnić od podatku widowiskowego.

Podatek należny od 1 września do 1 listopada, pozostawić do przyszłych rozrachunków, a od 1-go listopada pobierać codziennie.

9. Podnieść trzykrotnie stawki taryfy miejskiego podatku wwozowego, uchwalone przez Radę Miejską d. 11|X r. b. na wniosek Magistratu z d. 14|IX r. b.

10. Wystąpić do Rady Miejskiej z wnioskiem następującym:

Rada Miejska uchwalić raczy:

„Rada Miejska upoważnia Magistrat:

- 1) do uzyskania w Banku Komunalnym w Warszawie lub innej instytucji finansowej, państwowej lub prywatnej, kredytu na otwartym rachunku, względnie pożyczki krótkoterminowej na cele administracyjne miasta do wysokości 2 miliardów marek pod zabezpieczenie wekslowe lub hipoteczne na jednej z nieruchomości miejskich; 2) do ustalenia terminów spłat, oraz wszystkich wogóle warunków pożyczki i przyjęcia zobowiązań z pożyczką związanych; 3) do przeprowadzenia wszelkich czynności prawnych w związku z zacięciem pożyczki.

Przytem Rada Miejska m. Lublina zaznacza, że z tytułu niniejszej pożyczki miasto Lublin poddaje się statutowi Polskiego Banku Komunalnego i przepisom wydanym, lub mogących być wydanymi w przyszłości przez władze banku, oraz Ministerstwo Skarbu“.

11. Podwyższyć 3 krotnie stawki podatku ryczałtowego, pobieranego obecnie podług pkt. *c*, *d* i *e* § 3 statutu podatku od widowisk, gier i zabaw publicznych, a mianowicie:

p. c od restauracji, cukierni, kawiarni i t. p. zakładów, w których obywają się produkcje muzyczne, muzyka mechaniczna, widowiska sceniczne, i inne atrakcje z 6,000 mk. na 30,000—90,000 dziennie;

p. d od przedsiębiorstw i instytucji, w których odbywa się gra w bilard, karty i inne gry ze stawkami pieniężnymi z 6,000—18,000 na 30 000—90,000 dziennie;

p, e od przedsiębiorstw, utrzymujących sale tańca, karuzele, huśtawki ze 180,000—1,800,000 na 900,000—9,000,000 mk. w stosunku rocznym.

12. Przyjąć następującą instrukcję tymczasową dla księgowania pożyczek o zabezpieczeniu weksłowym:

Art. 1.

Pożyczki zaciągnięte w instytucjach kredytowych na weksle, kasa miejska będzie księgowała netto po potrąceniu dyskonta w budżecie wydziału finansowego, tyt. „Pożyczki krótkoterminowe“.

Art. 2.

W terminie płatności pożyczek takowych, Wydział Finansowy asygnuje:

a) pożyczkę netto otrzymaną z instytucji po potrąceniu dyskonta z budżetu wyd. fin. tyt. „Pożyczki krótkoterminowe“

b) dyskonto czyli różnicę między otrzymaną kwotą, a zaciągniętą pożyczką—z budżetu wydz. fin. tyt. „⁰/₀ od pożyczek“.

Art. 3.

Wykupione weksle należy dołączać do poleceń rozchodowych kasy miejskiej jako dowód spłacenia pożyczki.

Art. 4.

Pożyczki prolongowane kasa miejska przez swe ksiązki nie przeprowadza, zaznacza jednak w ksiązce pożyczek krótkoterminowych przesunięcie terminu płatności.

Art. 5.

Prolongowane weksle pozostają jako dowód odroczenia w aktach pożyczek.

Art. 6.

Celem prowadzenia dokładnej kontroli pożyczek krótkoterminowych, kasa miejska zaprowadzi ksiązkę „Pożyczek krótkoterminowych“, wraz z terminami.

Art. 7.

Wykonanie niniejszej instrukcji poleca się kasie miejskiej.

Art. 8.

Instrukcja niniejsza wchodzi w życie z dniem przyjęcia przez Magistrat.

13. Przedłużyć służbę obecnego personelu Urzędu Mieszkańcowego do dnia 1 stycznia 1924 r.

14. Wypłacić Lubelskiemu Towarzystwu Dobroczyńności tyt. subwencji na prowadzenie ochron przychodnich 2, 3 i 4 następujące kwoty:

mk. 4,000,000 za m. wrzesień, oraz po 8,000,000 na miesiąc październik, listopad i grudzień r. b. na podstawie sprawozdań kasowych tych instytucji.

Powyższy wydatek wstawić do budżetu W. O. S. na rok 1923 tyt. J, § 1 poz. a (zapomogi pieniężne dla instytucji dobroczynnych).

Z obrad Rady Miejskiej.

Posiedzenie z dnia 13/IX 1923 r.

I. „Rada Miejska upoważnia Magistrat do zaciągnięcia pożyczki krótkoterminowej pod zabezpieczenie weksłowe w Banku Budowlanym w Warszawie lub w innej instytucji finansowej krajowej w kwocie stu milionów marek (100,000,000) na eksploatację cegielni miejskiej.

Wykonanie uchwały powierza się Magistratowi“.

Wniosek zostaje uchwalony jednogłośnie w drugim czytaniu.

II. „Rada Miejska upoważnia Magistrat: do uzyskania w instytucjach bankowych kredytu na otwartym rachunku, względnie krótkoterminowej pożyczki na cele administracyjne do wysokości 600,000,000 marek, (sześćset milionów marek) pod zabezpieczenie weksłowe, ewentualnie hipoteczne na jedną z nieruchomości miejskich.

Warunki ustanowi Magistrat“.

Wniosek powyższy zostaje uchwalony w drugim czytaniu.

III. „Rada Miejska uchwała wystąpić o udzielenie pożyczki w kwocie stu trzydziestu milionów pięciuset tysięcy mk. (130,500,000 mk) z kredy-

tów Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej na prowadzenie robót ziemnych, wymienionych w załączonym piśmie, a mającej na celu zmniejszenie bezrobocia na warunkach udzielonych przez Ministerstwo Pracy i Opieki Społecznej.

Pozycje 1, 2, 4, 5, 7 i 10 z załączonego pisma, a opiewające na sumę 52,400,000 mk., należy wstawić do budżetu nadzwyczajnego 1923 r., jako nowe roboty.

Do przeprowadzenia wszelkich potrzebnych czynności, połączonych z zaciągnięciem tej pożyczki, upoważnia się Magistrat.

IV. „Wobec nieprzeprowadzenia wywłaszczenia łąk Tatary przez Magistrat, a dalszego zaangażowania się w robotach, na które budżet nadzwyczajny przewiduje 87,000,000 marek, Rada Miejska uchwała powołać specjalną Komisję Rady Miejskiej, złożoną z 3 osób, z prawem kooptacji sił fachowych obywatelskich celem całkowitego zbadania prowadzonego od szeregu lat wywłaszczenia łąk Tatary“.

Posiedzenie z dnia 27/IX 1923 r.

I. „Rada Miejska przesyła na ręce p. Prezydenta m. Dąbrowy wyrazy współczucia rodzinom ofiar strasznej katastrofy w kopalni „Reden“ i upoważnia Magistrat do wyasygnowania i przesłania kwoty pięciu milionów marek do Zarządu Związku Zaw. Górników w Zagłębiu Dąbr. na rzecz rodzin dotkniętych tą katastrofą“.

II. „Rada Miejska uchwalić raczy: dla zapobieżenia nieracjonalnemu zabudowaniu się miasta przez wciskanie się zakładów fabrycznych i przemysłowych w części miasta o wybitnym charakterze handlowym, mieszkalnym i reprezentacyjnym, do czasu zatwierdzenia ogólnego planu regulacyjnego miasta.“

Rada Miejska uchwała: Następujące wytyczne dla swoich organów przy wydawaniu orzeczeń w sprawach przemysłowych:

1) Wydzielić na terenie miasta osobną dzielnicą, w której by przemysł fabryczny nie krępowany przeciwnym interesem dzielnic mieszkaniowych,

mógł znaleźć dla siebie swobodne warunki rozwoju. Dzielnicą ta zostaje określoną linią od mostu kolejowego na Bystrzycy, pasem łąki Tatary, za cukrownią „Lublin“, za młynem Blachmana, fabryką turbin do mostu drogowego na Bystrzycy, rzeką do przedłużenia ulicy Wesołej, ulicą Wesołą do browaru „Vettera“, częścią ulicy Bernardyńskiej do ulicy Zamojskiej, ulicą Misjonarską za Browarem Kijoka, do ul. Kąpielowej, ulicą Kąpielową do rzeki Bystrzycy i biegiem jej do młyna Kraussego, ul. Tatarską do zbiegu ulicy Kalinowszczyzny i południową połacią ul. Kalinowszczyzny do rogatki na moście drogowym na Bystrzycy. (Jak plan załączony).

2) Zatwierdzić podział na 3 grupy zakładów fabrycznych, względnie przemysłowych (jak niżej).

Grupa A.

Zakłady fabryczne i przemysłowe, których wytwórczość jest szkodliwą dla zdrowia mieszkańców, zakłady, które narażają sąsiednie posesje na niebezpieczeństwo pożaru, wreszcie takie, których istnienie powoduje nadmierny ruch ciężarowy. Zakłady te wymienione załączonym spisem pod A nie mogą bezwzględnie powstawać w dzielnicach mieszkalnych miasta i winny być umieszczone w dzielnicy wyłączonej przemysłowej.

Grupa B.

Zakłady o mniejszym zakresie działania, jak warsztaty, pracownie lub drobne fabryki wyrobów artystycznych, których wytwórnia odpowiada wymogom sanitarno-ogniowym i których założenie nie powoduje tamowania ruchu ulicznego. Zakłady te, wymienione w załączonym spisie pod B mogą być umieszczane w dzielnicach mieszkalnych przy zachowaniu ustawowych warunków.

Grupa C.

Fabryki, garbarnie, fabryki cykorji i papy nie mogą powstawać w dzielnicach zamieszkałych miasta.

Wykaz zakładów przemysłowych przy podziale ich na 3 grupy.

Grupa A.

- 1) Zakłady do wyrobu waty.
- 2) Przędzalnie i zakłady tkackie poruszane przy pomocy silników mechanicznych.
- 3) Zakłady do moczenia lnu i konopi.
- 4) Zakłady do mycia wełny.
- 5) Blicharnie, apretury, farbiarnie i drukarnie tkanin,
- 6) Papiernie.
- 7) Fabryki tapet.
- 8) Zakłady wyrobów kauczukowych i gutaperkowych.
- 9) Wytwórnice ceraty, brezentu i papy smołowcowej.
- 10) Zakłady wyrabiające filc i pilśń.
- 11) Sortownie gałganów, starzyny.
- 12) Zakłady do czesania lnu i konopi.
- 13) Zakłady do wypalania wapna, gipsu, alabastru i błyszczów siarczanych.
- 14) Wytwórnice asfaltu.
- 15) Zakłady do oczyszczania siarki i wyrobów kwasu siarkowego.
- 16) Zakłady garncarskie, fajansowe i porcelanowe.
- 17) Sucha dystylacja węgla kamiennego, torfu, drzewa, smoły, żywicy, ropy naftowej i odpadków naftowych, klejów mineralnych oraz terpentyny.
- 18) Zakłady chemiczne dla produkcji kwasów, sody, potasu, soli i farb wszelkiego rodzaju.
- 19) Wytapianie i destylacja olejów roślinnych, wyrób werniksu, farb olejnych i drukarskich, pokostu, lakieru i politory.
- 20) Wyrób gumy i dekstryny.
- 21) Impregnowanie drzewa,
- 22) Zakłady dla przetapiania łożu i wyrób mydła.
- 23) Zakłady dla wyrobu świec stearynowych, parafinowych i łożowych.
- 24) Wytwórnice mieszanin olejów roślinnych samych pomiędzy sobą, bądź też z domieszką olejów mineralnych.
- 25) Zakłady do wyrobu skór (garbarnie), wyrobu skór surowych, zam-szu, skórek glansowanych, safjanu,

spórek kozłowych i lakierowanych, pergaminu, wyprawy i farbowania futer i składy skór surowych.

26) palarnie sadzy, zakłady obgotowywania i oparzania kości.

27) Wytwórnice węgla i oleju kostnego, oleju z odpadku skór, kości i łuski rybiej.

28) Wytwórnice pudretów.

29) Wytwórnice sztucznych nawozów,

30) Wytwórnica sztucznego opału.

31) Wytwórnica soli amoniakalnych z produktów zwierzęcych, krwi surowej i albuminu z krwi.

31) obrabianie rogu, wytwórnice grzebieni, sortownie i obrabianie szczeciny i surowej sierści końskiej i krowiej, obrabianie kiszek, wytwórnice strun z kiszek.

33) Rzeźnie, oraz zakłady do zdzierania skór ze zwierząt, oczyszczanie tłuszczu rybiego i przerabianie odpadków rybich.

34) Wyrób ogni sztucznych, fosforu, kapiszonów, zapalek, kolodjum, pyroksyliny i innych materiałów wybuchowych.

35) Syropiarnie kartoflane, krochmalnie.

36) Cukrownie rafinerje cukru.

37) Gorzelnie, rektyfikacje i rozlewnie spirytusu.

38) Huty żelazne, miedzi, ołowiu, cynku i innych metali.

39) Kuźnie, walcownie żelaza i szyn kolejowych, stalownie.

40) Wytwórnice maszyn, taboru kolejowego i przynależności toru kolejowego.

41) Wytwórnice drutu, gwoździ i śrub z posiłkowaniem się piecami kowalskimi.

42) Wytwórnice rur metalowych, białej blachy, śrutu myśliwskiego, czcionek drukarskich i forni.

43) Wszystkie wogóle nie wyszczególnione zakłady, szkodliwe z charakteru swej produkcji pod względem publicznym.

44) Składy większej ilości nafty, olejów mineralnych i produktów dystylarni.

45) Składy prochu.

TAKSA

dla dorożkarzy w obrębie m. Lublina, akceptowana uchwałą Magistratu z d. 26 października 1923 r. i obowiązująca od tej że daty, do odwołania.

Określenie kursu	Parokonna		Jednokonna	
	w dzień	w nocy	w dzień	w nocy
	M a r e k		M a r e k	
1. Za kurs w mieście	40000	45000	25000	35000
2. Do dworca kolejowego ze śródmieścia lub odwrotnie	60000	70000	40000	50000
3. Na przedmieścia: Bronowice, Dzieśiąta, Kalinowszczyzna, Kośminek, Rury, św. Duskie, Rury Pojezuickie, Wieniawa, oraz do koszar zachodnich i południowych ze śródmieścia	75000	90000	50000	60000
4. Do Krochmalni	90000	100000	60000	65000
5. Za jedną godzinę jazdy z postojami w obrębie granic wielkiego Lublina	100000	120000	70000	80000

- UWAGA:**
- Pakunki wagi do 20 kilo wolne są od opłaty, do 50 kilo 5000 Mk., wyżej od umowy.
 - Nocne kursa liczą się od godz. 11 wieczorem do 6 rano.
 - Jazda do miejscowości, leżących poza obrębem wielkiego Lublina, według umowy.
 - Dorożkarz nie zaopatrzony w takse, niema prawa jazdy po mieście.
 - Dorożkarz pobierający ponad takse, będzie pozbawiony prawa jazdy.

MAGISTRAT.

T r e ś ć № 33.

Ruch służbowy. Z obrad Magistratu. Z obrad Rady miejskiej. Od Administracji.
Taksa dla dorożkarzy.

Wydawnictwo Zarządu miasta Lublina. — — Redaktor **L. Radliński.**

Drukarnia Magistratu m. Lublina.